



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B3, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet OC- PILES 6TMF DU TYPE I ET II		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-173303/A		Date 2016-09-15
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-173303		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier hn336.W8486-173303	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-336-71541		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-09-13
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-24		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bisson, Phillipe		Buyer Id - Id de l'acheteur hn336
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3345 ()	FAX No. - N° de FAX () -	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**LA MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS 001 EST SOULEVÉ POUR
(1) RÉPONDRE À DES QUESTIONS ET (2) INSÉRER LA CLAUSE SUIVANTE TEL
QUE SUIT :**

(1)

Question 1 :

« Par rapport à la demande de soumissions W8486-173303, est-ce que des produits alternatifs (substituts) peuvent être proposé? »

Réponse 1 :

« Oui, des produits alternatifs peuvent être proposés s'ils rencontrent les spécifications du besoin. »

Question 2 :

« Est-ce que les quantités identifiées sont des quantités annuelles estimatives ou des quantités pour les 4 ans? »

Réponse 2 :

« Les quantités identifiées sont des quantités annuelles estimatives. »

(2)

À la Partie 3, Section 1 – Offre Technique :

Insérer :

Produits équivalents

1. Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande d'offres à commande seront pris en considération si le l'offrant indique la marque et le modèle et/ou le numéro de pièce et le NCAGE du produit de remplacement;
2. Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :
 - a) L'offre ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement, ou;
 - b) le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande d'offres à commande visant l'article en question ou ne les dépasse pas.
3. Lorsque le Canada évalue une offre, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux offrants qui offrent un produit de remplacement de fournir de l'information technique démontrant l'équivalence (p.e. des dessins, des spécifications, des rapports techniques et/ou des

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-173303/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8486-173303

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
hn336 W8486-173303

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn336
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

rapports d'essai) ou de démontrer, à leurs propres frais, dans un délai de sept (7) jours ouvrables que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande d'offres à commande. Si l'offrant ne fournit pas l'information demandée dans les délais mentionnés, le Canada peut déclarer l'offre non-recevable.

****TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS****